

# TAUSCH

TEXTANALYSE  
IN UNIVERSITÄT  
UND SCHULE

PETER LANG

Alexander Schwarz, Catalina Schiltknecht &  
Barbara Wahlen (Hrsg.)

Körper – Kultur – Kommunikation  
Corps – Culture – Communication

# Inhalt

ALEXANDER SCHWARZ  
Körper – Kultur – Kommunikation:  
Einleitende Gedanken zur Behandlung eines wunden Punktes  
in den Geisteswissenschaften . . . . . 11

*Teil 1*  
*Körper in der deutschen Sprachgeschichte*

DANA DOGARU  
Die Poetisierung der Brautleute in Epithalamia  
aus Siebenbürgen . . . . . 51

RAINER HÜNECKE  
Körperrepräsentationen in Texten des späten Mittelalters  
und der frühen Neuzeit . . . . . 65

KRYSTYNA WALIGÓRA  
Ist „sprechen“ ein körperlicher Vorgang? – Versuch einer  
semiotischen Überlegung anhand der Aussagen über  
die vor dem mittelalterlichen Gericht sprechende Frau  
in den Dekreten des Krakauer Oberhofs (1456–1504) . . . . . 81

GALINA SCHAPOVALOVA  
Das Schönheitsideal in den Sonetten des Barock . . . . . 93

JÓZEF WIKTOROWICZ  
Die deiktischen Elemente in den Texten von Christian Weise . . 115

RENATA KWAŚNIAK  
Textsortenspezifische syntaktische Strukturen zur Verbalisierung  
„körperlicher“ Betätigungen, Vorgänge und Zustände  
in den Tagebüchern Johann Wolfgang von Goethes . . . . . 127

FRANZ SIMMLER Das Passionsspiel, seine Strukturen und Funktionen in der Aufführungspraxis und in Lesetexten des 15. und 16. Jahrhunderts mit besonderer Berücksichtigung der Darstellung der Marter des Leibes Christi . . . . .	145
ANNA JUST, PIOTR KOCIUMBAS Das Körperliche im Spiel der performativen Kommunikation am Beispiel der zu Danzig im 18. Jahrhundert vorgeführten kantatenhaften Gelgenheitsdichtung . . . . .	175
GISELA BRANDT „vnd starp mıt einē heilige tode“ Todesanzeigen in Christine Ebners Schwesternporträts . . . . .	193

## Teil 2

### *Körper und Corpora der europäischen Kulturgeschichte*

VICTORIA BÉGUELIN-ARGIMÓN Le corps enfantin et ses premiers soins dans deux traités médicaux castillans du XVI <sup>e</sup> siècle . . . . .	209
GERHILD SCHOLZ WILLIAMS Cross-dressing and Magic: Dialects of the Body in Late Medieval and Early Modern Narratives ( <i>Silence, Mélusine</i> ) . . . . .	221
NICOLAS BOCK Der Blick auf den Körper Zur verlorenen Ehre der <i>Melusine</i> Thürings von Ringoltingen . .	231
LUISA RUBINI MESSERLI Der übertragene Körper: Boccaccios <i>Elegia di madonna Fiammetta</i> in deutscher Sprache zwischen Früher Neuzeit und Romantik . . . . .	257
MARA WADE Der Körper in der Emblemik . . . . .	283

KERIM BERCLAZ Une histoire des émotions au Moyen Age: La colère et l'assassinat de l'archevêque Thomas Becket de Canterbury en 1170 . . . . .	299
MARTIN ROCH «Odeur de mort, odeur de vie» (2 Co 2, 16): olfaction et communication dans quelques commentaires bibliques du XII <sup>e</sup> siècle . . . . .	317
PIERRE BUREAU Couper l'image du corps du Christ en deux: les raisons d'être d'un <i>unicum</i> de 1177 . . . . .	329
MARIA NIEVES CANAL Effusion de larmes et corps en transition dans deux lettres de consolation du XV <sup>e</sup> siècle . . . . .	341
PETYA IVANOVA Versions of the glorious body: language and corporeity . . . . .	353

### Teil 3

#### *Ein Gang durch fünf Jahreszeiten*

LYNNE TATLOCK Hunger Pangs: Embodied Narration and Emergent Subjectivity in the Early Modern Pseudo-Autobiographical Novel . . . . .	369
CATALINA SCHILTKNECHT Till Eulenspiegel meets Peter Pan . . . . .	381
SIEGRID SCHMIDT Die Physiognomie des Narren: Das <i>Narrenschiff</i> des Sebastian Brant und der <i>Hürne Seyfrid</i> . . . . .	401
MILAGROS CARRASCO TENORIO Le corps déguisé et sa signification dans <i>El Conde Lucanor</i> . . . . .	421

GALINA BAEVA, DARIA NIFONTOVA Strategien und Taktiken des Dialogs in den Fastnachtspielen von Hans Sachs . . . . .	435
DARIA NIFONTOVA Verbale Aggression in den Fastnachtspielen von Hans Sachs . . .	447
DANIELLE BUSCHINGER Le thème de Tristan chez Hans Sachs . . . . .	459
ALEXANDER SCHWARZ „Jeder Sprechende ein Schwein“ (Karl Goedeke)? – Zu Eulenspiegels Körper in Prosaroman, Meistersang und Fastnachtspiel . . . . .	475
FLORENCE BRUNNER Sachs singt Bote: Zur Metrisierung und Vertonung eines Meisterliedes . . . . .	493
CHRISTINE PEZOLD, KLAUS PEZOLD Hans Sachs bei Richard Wagner . . . . .	507
PETER FREI «Ceci est mon corps»: enjeux littéraires d’une polémique religieuse à la Renaissance. . . . .	525